

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة)
وشركاتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣-٢	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٨ - ٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٢١ - ٩	إيضاحات

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركتها التابعة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة للشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ("الشركة") وشركتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". تتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات المستقل للمنتشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات تجعلنا على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبيدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترَع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد

محمد طارق

رقم التسجيل: ٧٩٣

12 NOV 2015

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	ايضا
ألف درهم (غير مدققة) (شُعاد بيانها)	ألف درهم (غير مدققة) (شُعاد بيانها)	ألف درهم (غير مدققة) (شُعاد بيانها)	ألف درهم (غير مدققة) (شُعاد بيانها)	
١٩٨,٥٣٩ (٤٠,٢٩٦)	٢٤٢,٦٨١ (٥٠,٠٦٢)	٥٦١,٣١٤ (١٣٥,١٢٣)	٦٨٣,٠٩٣ (١٦٦,٢٨٧)	١,٨
١٥٨,٢٤٣ (١١,٧٧٦)	١٩٢,٦١٩ ٣,٣٦٦	٤٢٦,١٩١ (٢٩,٦٥٢)	٥١٦,٨٠٦ (٦,٧٩٩)	
١٤٦,٤٦٧	١٩٥,٩٨٥	٣٩٦,٥٣٩	٥١٠,٠٠٧	١,٨
٥,٧٩٤	١١,٨٢٦	١٦,٧٠٤	٣٢,٣٣٦	١,٨
١٥٢,٢٦١	٢٠٧,٨١١	٤١٣,٢٤٣	٥٤٢,٣٤٣	١,٨
٨٣,٩١١ (٢٦,٤١٩)	١١٧,١٨٤ (٢٦,٦٢٧)	٢٥٣,٥٤٥ (٦٧,٢٩٩)	٣٣٨,٢٢٩ (٨٩,١٣١)	
٥٧,٤٩٢	٩٠,٥٥٧	١٨٦,٢٤٦	٢٤٩,٠٩٨	
٣٠,١٠٥	٣٥,٨٥١	٣٢,٦٨٥	٤٥,٩٨١	
٨٧,٥٩٧ ٤٢,٥٤٠	١٢٦,٤٠٨ ٦٣,٥٥٥	٢١٨,٩٣١ ١٢٠,٠٥٦	٢٩٥,٠٧٩ ١٧١,٠٠٩	١,٨ ١,٨
١٣٠,١٣٧	١٨٩,٩٦٣	٣٣٨,٩٨٧	٤٦٦,٠٨٨	
٢٢,١٢٤	١٧,٨٤٨	٧٤,٢٥٦	٧٦,٢٥٥	١,٨
٦,٥٥٩ ٣,٢٣٠	٧١ ٥٠٦	٢٣,٨٣٠ ١١,٣٨٧	١٠,٢٠٠ ١٦,٧٨١	
٣١,٩١٣	١٨,٤٢٥	١٠٩,٤٧٣	١٠٣,٢٣٦	
(٢٥,٧٦١) (٣٦٧) -	(٢٨,٢٤٧) (٢٤٦) (٢٧,٠٤٣)	(٩٤,٦٠٥) (١,٠٩٢) -	(٩٥,٨٧١) (٨٠٥) (٢٧,٠٤٣)	١,٣
٥,٧٨٥	(٣٧,١١١)	١٣,٧٧٦	(٢٠,٤٨٣)	
(٥,٣٠٤)	(٣,٠٧٤)	(١٣,٧٣٩)	(٨,٧٨٣)	
٤٨١ - -	(٤٠,١٨٥) (١,٠٨٦) -	٣٧ - -	(٢٩,٢٦٦) (١,٠٨٦) -	
٤٨١	(٤١,٢٧١)	٣٧	(٣٠,٣٥٢)	

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	إيضاح
٤٨,٨٠٦	٢١,٥٦٥	٦,٥٧٠	٣١,٧٧٨	العمليات المتوقعة (الخسائر) / الأرباح من العمليات المتوقعة
٧٩,١٥٨	٢١,٦٠٢	٤٧,٨٤١	٣٢,٢٥٩	صافي (خسائر) / أرباح الفترة بعد الضريبة والتوزيعات على حاملي وثائق التكافل
٨٤,٦٢٨	١٦,٠٣١	٤٩,٣٢٢	٣١,٧٠٢	منسوبة إلى: المساهمين
٥,٤٧٠	٥,٥٧١	١,٤٨١	٥٥٧	الحصة غير المسيطرة
٧٩,١٥٨	٢١,٦٠٢	٤٧,٨٤١	٣٢,٢٥٩	
(٠,٠٧١)	٠,٠١٣	(٠,٠٤٢)	٠,٠٢٧	(خسارة) / ربحية السهم (درهم) (إيضاح ١٦)
(٠,٠٣٠)	(٠,٠٠٥)	(٠,٠٣٦)	(٠,٠٠١)	ربحية / (خسارة) السهم (درهم) - العمليات المستمرة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
صافي (خسائر) / أرباح الفترة بعد الضريبة والتوزيعات على حاملي وثائق التكافل (الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى صافية من ضريبة الدخل البنود التي تتم أو قد تتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:	٣٢,٢٥٩	(٤٧,٨٤١)	٢١,٦٠٢	(٧٩,١٥٨)
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع احتياطي تحويل العملات الأجنبية	٣,٨٢٤	(١,٤٢٦)	٥,٨٠٩	(٧,٢٨١)
	(٥,١٠٣)	(١٠,٨٣٢)	(١٠,٣٤٠)	(٣٤,٨٥٣)
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة	(١,٢٧٩)	(١٢,٢٥٨)	(٤,٥٣١)	(٤٢,١٣٤)
إجمالي (الخسائر) / الإيرادات الشاملة للفترة	٣٠,٩٨٠	(٦٠,٠٠٩)	١٧,٠٧١	(١٢١,٢٩٢)
منسوبة إلى: المساهمين الحصة غير المسيطرة	٣٠,٨٥٣	(٦٠,٤٢٨)	١٣,٥٤٤	(١٢١,٦٣١)
	١٢٧	٣٢٩	٣,٥٢٧	٣٣٩
	٣٠,٩٨٠	(٦٠,٠٩٩)	١٧,٠٧١	(١٢١,٢٩٢)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة


بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	إيضاح	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)		
٦٤,٨٧٤	٩٩,٣٧٠		الموجودات
١٢٦,٨٩٣	١٥٥,٢٧٠		الممتلكات والمعدات
٥٥,٣٩٢	٢٥٧,٢٦٧	١	الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة
٨٨,٢١٥	٤٢,٥٥٩	٩	العقارات الاستثمارية
١٩,٦٢٦	١٣,٥٥٧		استثمارات في شركات زميلة
٥٨٥,٧٦٦	٨٤٠,١١٩	١١	ودائع قانونية
٧٤٢,١٤٦	٦٦٤,٢١٠	٢, ١١	استثمارات
٤,٥٦٤	١٤٤,٢١١		استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات
١٨٩,١٩٠	٤٦١,٤٠٨		الودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
١٣٢,٧٤٢	١٩٥,١١٥		المساهمات وأرصدة التكافل المدنية
٧٦,٩٦٧	٧٢,١٤٢		حصة شركات إعادة التكافل من المطالبات القائمة
١١,١٤٦	١٥,٦٤٨	١٢	حصة شركات إعادة التكافل من المساهمات غير المكتسبة
٤٠٠,٩٠٨	٢٤١,٩٦٠		المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
١٢٧,٣٩٥	٣٨٨,٧٥٣		موجودات أخرى وذمم مدينة
٨٠٤,٣٨٦	-	١٤	النقد والأرصدة المصرفية
			الموجودات المحتفظ بها للبيع
٣,٤٣٠,٢١٠	٣,٥٩١,٥٨٩		إجمالي الموجودات
٤,٣٦٧	١٤٧,٨٤٢		المطلوبات
٣٦٨,٩٣١	٦٧١,٠٢٣		تمويل مصرفي
٧٣٥,٢٢٧	٦٦١,٣٣٤		المطالبات القائمة واحتياطي تكافل الأسرة
٢٢٥,٠٧٨	٣٠٣,٣٠٢		المبالغ مستحقة الدفع للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات
١٤٥,٥٠٤	٣٩٨,٢٠٨		احتياطي المساهمات غير المكتسبة
١٦٧,٩٧٥	١٧١,٢٧٦		أرصدة تكافل دائنة
٦٦١,٦٠٧	-	١٤	ذمم دائنة أخرى واستحقاقات
			المطلوبات المحتفظ بها للبيع
٢,٣٠٨,٦٨٩	٢,٣٥٢,٩٨٥		إجمالي المطلوبات
-	-	١٥	محفظة حاملي وثائق التكافل
١,١٢١,٥٢١	١,٢٣٨,٦٠٤		صافي الموجودات المستخدمة
١,٠٥١,٣٢٢	١,١٧٢,٩٣٣		ممولة بواسطة:
٧٠,١٩٩	٦٥,٦٧١		حقوق المساهمين
١,١٢١,٥٢١	١,٢٣٨,٦٠٤		الحصة غير المسيطرة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة في _____ وتم توقيعها بالإناابة عنه من قبل:


الدكتور صالح ملائكة
نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي


الشيخ خالد بن زايد آل نهيان
رئيس مجلس الإدارة

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح
٢١,٦٠٢	(٧٩,١٥٨)	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية صافي (الخسائر) / الأرباح قبل الحصة غير المسيطرة تسويات لـ: الاستهلاك
٥,١٩٧	٣,٤٩٣	صافي الحركة في احتياطي المساهمات غير المكتسبة
(٤٧,٨٠٢)	(٨٣,٠٤٩)	عقارات استثمارية
(١٧,٣٢٢)	٢٠١,٨٧٥	إطفاء موجودات غير ملموسة
٦٩٠	٤٨٠	الحصة من أرباح شركات زميلة
(٢,٣٠٨)	(٣,٠٦٣)	إيرادات توزيعات الأرباح
-	(١,٢٩٢)	
(٣٩,٩٤٣)	٣٩,٢٨٦	الخسائر التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
٣,٩١٥	١٣٩,٦٤٧	التغير في الودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
٩١,٧٦٣	٢٧٢,٢١٨	التغير في المساهمات وأرصدة التكافل المدينة
(٣,٨٢٩)	٤,٥٠٢	التغير في المستحق من/ إلى أطراف ذات علاقة
٩٣٤	(١٥٨,٩٤٨)	التغير في الموجودات الأخرى والذمم المدينة
-	(٨٠٤,٣٨٦)	التغير في الموجودات المحفوظ بها للبيع
(١٧٨,٠٨٠)	(٢٣٩,٧١٩)	التغير في المطالبات القائمة (صافي من إعادة التكافل)
(١٠٤,١٧٠)	(٢٥٦,٠٠٥)	التغير في ذمم التكافل الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
-	٦٦١,٦٠٧	التغير في المطالبات المحفوظ لها للبيع
(٢٢٩,٤١٠)	(٣٤١,٧٩٨)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
(٢,٢٤١)	٣١,٠٠٣	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١,٣٩٤)	٢٧,٨٩٧	الممتلكات والمعدات - صافي
-	(٤٣,٥٢٤)	صافي الحركة في الموجودات غير ملموسة
(٢,٦٣٨)	(٦,٠٦٩)	صافي الحركة في شركات زميلة
-	١,٢٩٢	الودائع القانونية
٢٨٥,٩٦٦	٢١٢,٢١٩	توزيعات الأرباح المستلمة
٦٢٠	٩٣١	الاستثمارات - صافي
(١,٧٥٠)	-	إيرادات توزيعات الأرباح من شركة زميلة
٧٣٣	(٤,٠٤٣)	توزيعات الأرباح المدفوعة
٢٧٩,٢٩٦	٢١٩,٧٠٦	صافي الحركة في استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات
(١١,٩٦٠)	(١٤٣,٤٧٥)	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
١,٧٧٧	٤,٢٠٩	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١٠,١٨٣)	(١٣٩,٢٦٦)	التمويل المصرفي
٣٩,٧٠٣	(٢٦١,٣٥٨)	صافي الحركة في الحصة غير المسيطرة
٣٤١,٥٧٠	٣٨٨,٧٥٣	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٣٨١,٢٧٣	١٢٧,٣٩٥	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
=====	=====	النقد وما يعادله في ١ يناير
=====	=====	النقد وما يعادله في ٣٠ سبتمبر

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

المنسوبة إلى مساهمي الشركة

إجمالي حقوق الملكية	الحصة غير المسيطرة	الإجمالي	الخسائر المتراكمة	أسهم خزينة	احتياطي استثمارات بالقيمة العادلة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي إعادة التقييم	الاحتياطي القانوني	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٢٢٦,٧٦٩	٧١,٧٦٩	١,١٥٥,٠٠٠	(١٣٤,٠٥٠)	(٣٥,٩٧٢)	١٣,٩١٧	(١٥,٦٠١)	٤٦,٧٢٣	٦٩,٩٨٣	١,٢١٠,٠٠٠
٢١,٦٠٢	٥,٥٧١	١٦,٠٣١	١٦,٠٣١	-	-	-	-	-	-
(١٠,٣٤٠)	(٢,٠٥٧)	(٨,٢٨٣)	-	-	-	(٨,٢٨٣)	-	-	-
٥,٨٠٩	١٣	٥,٧٩٦	-	-	٥,٧٩٦	-	-	-	-
(٤,٥٣١)	(٢,٠٤٤)	(٢,٤٨٧)	-	-	٥,٧٩٦	(٨,٢٨٣)	-	-	-
١٧,٠٧١	٣,٥٢٧	١٣,٥٤٤	١٦,٠٣١	-	٥,٧٩٦	(٨,٢٨٣)	-	-	-
(١,٧٥٠)	(١,٧٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٢٤٢,٠٩٠	٧٣,٥٤٦	١,١٦٨,٥٤٤	(١١٨,٠١٩)	(٣٥,٩٧٢)	١٩,٧١٣	(٢٣,٨٨٤)	٤٦,٧٢٣	٦٩,٩٨٣	١,٢١٠,٠٠٠

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق) (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

المنسوبة إلى مساهمي الشركة

إجمالي حقوق الملكية	الحصة غير المسيطرة	الإجمالي	الخصائر المتراكمة	أسهم خزينة	احتياطي استثمارات بالقيمة العادلة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي إعادة التقييم	الاحتياطي القانوني	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٢٣٨,٦٠٤	٦٥,٦٧١	١,١٧٢,٩٣٣	(٩٩,١٥١)	(٣٥,٩٧٢)	١٢,٧١٩	(٣٠,٦٩٧)	٤٢,١٧٣	٧٣,٨٦١	١,٢١٠,٠٠٠
(٧٩,١٥٨)	٥,٤٧٠	(٨٤,٦٢٨)	(٨٤,٦٢٨)	-	-	-	-	-	-
(٣٤,٨٥٣)	(٥,١٠٢)	(٣٩,٧٥١)	-	-	-	(٢٩,٧٥١)	-	-	-
(٧,٢٨١)	(٢٩)	(٧,٢٥٢)	-	-	(٧,٢٥٢)	-	-	-	-
(٤٢,١٣٤)	(٥,١٣١)	(٣٧,٠٠٣)	-	-	(٧,٢٥٢)	(٢٩,٧٥١)	-	-	-
(١٢١,٢٩٢)	٣٢٩	(١٢١,٦٢١)	(٨٤,٦٢٨)	-	(٧,٢٥٢)	(٢٩,٧٥١)	-	-	-
-	(٢٠)	٢٠	٤,٢٧٨	-	-	-	(٤,٢٥٨)	-	-
٦,٧١٩	٦,٧١٩	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢,٥١٠)	(٢,٥١٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
١,١٢١,٥٢١	٧٠,١٩٩	١,٠٥١,٣٢٢	(١٧٩,٥٠١)	(٣٥,٩٧٢)	٥,٤٦٧	(٦٠,٤٤٨)	٣٧,٩١٥	٧٣,٨٦١	١,٢١٠,٠٠٠

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات

(تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة)

١ الوضع القانوني والأنشطة

إن الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة، مسجلة في إمارة دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة وتزاول نشاطها من خلال فروعها المختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص.ب ١٠٢١٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بتقديم كافة أنواع أعمال التكافل العامة وتكافل الأسرة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وطبقاً لبنود تأسيس الشركة ذات الصلة والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن الشركات التجارية والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن القوانين المنظمة لأعمال التأمين.

يشار إلى الشركة وشركاتها التابعة بـ "المجموعة". إن طريق القابضة بي.إس.سي. (طريق)، شركة تابعة، هي شركة قابضة وسطى في البحرين ولا تزاول أية أنشطة تجارية داخل مملكة البحرين. لدى المجموعة الشركات التابعة الرئيسية التالية التي تعمل في مجال التأمين وإعادة التأمين وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية:

بلد التأسيس	نسبة ملكية المجموعة		
	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
			الشركات التابعة
			<i>المملوكة بصورة مباشرة</i>
مملكة البحرين	٪٩٩,٤٠	٪٩٩,٤٠	شركة طريق القابضة بي.إس.سي
مصر	-	*٪٨٥,٠٠	شركة مصر الإمارات للتأمين التكافلي
السنگال	-	*٪٨١,٥٠	على الحياة سلامة اموبلير
			<i>من خلال طريق</i>
السنگال	٪٥٧,٤١	٪٥٧,٤١	سلامة أشورنس السنغال
الجزائر	٪٩٦,٩٨	٪٩٦,٩٨	سلامة أشورنس الجزائر
مصر	٪٥١,١٥	٪٥١,١٥	بيت التأمين المصري السعودي
ماليزيا	٪١٠٠	٪١٠٠	شركة بست ري القابضة

*قامت المجموعة خلال السنة بتأسيس شركتين تابعتين جديديتين هما شركة مصر الإمارات للتأمين التكافلي على الحياة في مصر باستثمار تبلغ قيمته ١٣,٨ مليون درهم وحصة ملكية فعلية تبلغ ٪٨٥. والشركة الثانية هي سلامة اموبلير باستثمار تبلغ قيمته ٥,٥ مليون درهم وحصة ملكية فعلية بواقع ٪٨١,٥٠.

٢ أساس الإعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشمل هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة المدققة السنوية الكاملة، ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

(ب) أساس القياس

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي:

- (١) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والعقود المرتبطة بالوحدات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة،
- (٢) الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم قياسها بالقيمة العادلة، و
- (٣) العقارات الاستثمارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك السياسات المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٢ أساس الإعداد (تابع)

ج) العملة الرسمية وعملة عرض المعلومات المالية

يتم عرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي"). باستثناء ما يذكر خلاف ذلك، تم تقريب المعلومات المالية المبينة بالدرهم الإماراتي إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن أهداف وسياسات المجموعة لإدارة المخاطر المالية والسياسات المحاسبية تتوافق مع تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٤ التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة أن تقوم بوضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والافتراضات ذات الصلة. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ. باستثناء تقييم العقارات الاستثمارية كما هو مبين في الإيضاح ٨.

٥ القياس المرحلي

وفقاً لطبيعة أعمال المجموعة يتم تحقيق الإيرادات وتكبد المصروفات بطريقة لا تتأثر بصورة هامة بأي شكل من أشكال الموسمية. تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس الاستحقاق الذي يتطلب قيد الإيرادات والمصروفات عند تحقيقها أو تكبدها وليس عند استلامها أو سدادها على مدى الفترة. قد لا تمثل النتائج المرحلية حصة تناسبية من الأرباح السنوية نظراً للتغير في المساهمات وإيرادات الاستثمار وعدم التأكد من حدوث المطالبات.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

٦ تخصيص صافي الأرباح (غير مدقق)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
الإجمالي ألف درهم	الحصة غير المسيطرة ألف درهم	حامل التكافل ألف درهم	المساهمون ألف درهم
٧٤,٢٥٦	-	٧٦,٢٥٥	-
-	-	(٧٤,١٤٢)	٧٤,١٤٢
-	-	(٢٠)	٢٠
-	-	(١٠,١١١)	١٠,١١١
-	-	(٤٥,٩٦٩)	٤٥,٩٦٩
٢٣,٨٣٠	-	٢٠٢	٩,٩٩٨
١١,٣٨٧	-	-	١٦,٧٨١
١٠٩,٤٧٣	-	(٥٣,٧٨٥)	١٥٧,٠٢١
(٩٤,٠٥٦)	-	-	(٩٥,٣٩٣)
(١,٠٩٢)	-	-	(٨٠٥)
-	-	-	(٢٧,٠٤٣)
(٥٤٩)	-	-	(٤٧٨)
١٣,٧٧٦	-	(٢٠,٤٨٣)	٣٣,٣٠٢
(١٣,٧٣٩)	-	(٨,٧٨٣)	(٨,٧٨٣)
٣٧	-	(٥٣,٧٨٥)	٢٤,٥١٩
٢١,٥٦٥	-	-	(٤٨,٨٠٦)
-	٥,٥٧١	-	(٥,٤٧٠)
-	-	(١,٠٨٦)	-
-	-	٥٤,٨٧١	(٥٤,٨٧١)
٢١,٦٠٢	٥,٥٧١	-	(٨٤,٦٢٨)
=====	=====	=====	=====

صافي إيرادات التأمين
الإيرادات
حصة الوكالة (إيضاح ٧)
حصة المضارب (إيضاح ٧)
صافي الرسوم التقية من المساهمين إلى
حامل وثائق التكافل
صافي (خسائر) / إيرادات التأمين من الشركات التابعة
إيرادات الاستثمارات
إيرادات أخرى

المصرفيات
المصرفيات العمومية والإدارية والمصرفيات الأخرى
مصرفيات التمويل
انخفاض قيمة الشهرة التجارية
التبرعات الخيرية

صافي أرباح / (خسائر) الفترة قبل الضريبة
الضريبة - قصيرة الأجل

صافي أرباح / (خسائر) الفترة بعد الضريبة
(الخسائر) / الأرباح من العمليات المنزقة
نصيب الحصة غير المسيطرة

التوزيعات على حامل وثائق التكافل
خسائر حاملي وثائق التكافل الممولة
من قبل المساهمين/ استرداد الخسائر من
محفظة حاملي وثائق التكافل (إيضاح ١٥)

صافي (خسائر) / أرباح الفترة

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٧ حصة الوكالة والمضارب

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل الخاصة بالمجموعة لمصلحة حاملي وثائق التكافل مقابل رسوم بواقع ١٥٪ (٢٠١٤: ١٥٪) من إجمالي المساهمات المكتتبه فيما عدا أعمال تكافل الأسرة (باستثناء الشركات التابعة) كحصة الوكالة. بالنسبة لأعمال تكافل الأسرة تكون الحصة بواقع ١٥٪ (٢٠١٤: ١٥٪) من تكاليف الوفاة.

كما يقوم مساهمي المجموعة أيضا بإدارة المحافظ الاستثمارية لحاملي وثائق التكافل بخلاف تكافل الأسرة مقابل رسوم بواقع ١٥٪ (٢٠١٤: ١٥٪) من إيرادات الاستثمار المكتسبة بواسطة حاملي وثائق التكافل كحصة المضارب.

٨ العقارات الاستثمارية

فيما يلي التوزيع الجغرافي للعقارات الاستثمارية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
١٧,٤٤٥	١٧,٤٤٥	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٣٩,٨٢٢	٣٧,٩٤٧	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٢٥٧,٢٦٧</u>	<u>٥٥,٣٩٢</u>	
=====	=====	

إن القيم الدفترية للعقارات الاستثمارية تعكس قيمها العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥. تم بيان هذه العقارات الاستثمارية سابقاً وفقاً للقيم العادلة التي تم تحديدها من قبل شركات تقييم خارجية مستقلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. لم يتم إجراء تقييم خارجي مستقل في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ وعليه، فإن القيم الدفترية تركز على التقييم الداخلي للإدارة، وهي تعادل قيمها العادلة.

قامت المجموعة خلال الفترة ببيع استثمارها في عقار في المملكة العربية السعودية بقيمة الدفترية البالغة ٧٩,٩٨ مليون درهم.

تتم إدارة وصيانة محفظة العقارات الاستثمارية الخاصة بالمجموعة من قبل جهة إدارية أخرى، وتتم تسوية الإيرادات الإيجارية والإدارية الناتجة من هذه العقارات الاستثمارية مع الأتعاب الإدارية.

٩ الاستثمار في شركات زميلة

فيما يلي الشركات الزميلة الرئيسية للمجموعة، والتي تنتهي السنة المالية لها كافة في ٣١ ديسمبر:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	بلد التأسيس	الملكية		الشركات الزميلة
			٢٠١٤	٢٠١٥	
٥١٦	-	تونس	٪ ٢٨,٠٠	٪ ٢٨,٠٠	جي.إي.بي.أيه.آر شركة سلامة للتأمين التعاوني (سابقاً: اياك السعودية)
١٣,٦١٣	٥٩,١٤٧	السعودية	٪ ٣٠,٠٠	٪ ٣٠,٠٠	شركة التأمين الإسلامية الأردنية
٢٨,٤٣٠	٢٩,٠٦٨	الأردن	٪ ٢٠,٠٠	٪ ٢٠,٠٠	
<u>٤٢,٥٥٩</u>	<u>٨٨,٢١٥</u>				
=====	=====				

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	الحركات خلال الفترة/ السنة
٤١,٥٠٥	٤٢,٥٥٩	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
-	٤٤,٠٤٠	إصدار حقوق اكتتاب في أسهم
١,٦٧٤	٣,٠٦٣	الحصة من أرباح شركات زميلة
(٦٢٠)	(٩٣١)	توزيعات الأرباح المستلمة
-	(٥١٦)	التحويل إلى موجودات محتفظ بها للبيع
<u>٤٢,٥٥٩</u>	<u>٨٨,٢١٥</u>	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
=====	=====	

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٠ تصنيفات وفئات الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول المبين أدناه تصنيف كل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية وقيمتها العادلة. ترى الإدارة أن القيم الدفترية للأدوات المسجلة بالتكلفة المطفأة تقارب قيمها العادلة.

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

الموجودات المالية		القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		متاحة للبيع	التكلفة المطفأة	أخرى	الإجمالي
ألف درهم		ألف درهم		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الاستثمارات	٣٣,٢٩١	١١١,٦٦٥	٤٤٠,٨١٠	-	٥٨٥,٧٦٦	-	٥٨٥,٧٦٦
الاستثمارات في شركات زميلة	-	-	-	-	٨٨,٢١٥	٨٨,٢١٥	٨٨,٢١٥
الودائع القانونية	-	-	١٩,٦٢٦	-	١٩,٦٢٦	-	١٩,٦٢٦
استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	٧٤٢,١٤٦	-	-	-	٧٤٢,١٤٦	-	٧٤٢,١٤٦
الودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل	-	-	٤,٥٦٤	-	٤,٥٦٤	-	٤,٥٦٤
المساهمات وأرصدة التكافل المدينة	-	-	١٨٩,١٩٠	-	١٨٩,١٩٠	-	١٨٩,١٩٠
المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة	-	-	١١,١٤٦	-	١١,١٤٦	-	١١,١٤٦
الذمم المدينة والموجودات الأخرى	-	-	١٣٩,٨٨٥	-	١٣٩,٨٨٥	-	١٣٩,٨٨٥
النقد والأرصدة المصرفية	-	-	١٢٧,٣٩٥	-	١٢٧,٣٩٥	-	١٢٧,٣٩٥
الموجودات المحتفظ بها للبيع	-	-	-	-	٨٠٤,٣٨٦	٨٠٤,٣٨٦	٨٠٤,٣٨٦
	٧٧٥,٤٣٧	١١١,٦٦٥	٩٣٢,٦١٦	-	٢,٧١٢,٣١٩	٨٩٢,٦٠١	٢,٧١٢,٣١٩

المطلوبات المالية

التمويلات المصرفية	-	-	٤,٣٦٧	-	٤,٣٦٧	-	٤,٣٦٧
المبالغ المستحقة الدفع إلى المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	٧٣٥,٢٢٧	-	-	-	٧٣٥,٢٢٧	-	٧٣٥,٢٢٧
أرصدة تكافل دائنة	-	-	١٤٥,٥٠٤	-	١٤٥,٥٠٤	-	١٤٥,٥٠٤
الذمم الدائنة الأخرى والاستحقاقات	-	-	١٦٧,٩٧٥	-	١٦٧,٩٧٥	-	١٦٧,٩٧٥
المطلوبات المحتفظ بها للبيع	-	-	-	-	٦٦١,٦٠٧	٦٦١,٦٠٧	٦٦١,٦٠٧
	٧٣٥,٢٢٧	-	٣١٧,٨٤٦	-	١,٧١٤,٦٨٠	٦٦١,٦٠٧	١,٧١٤,٦٨٠

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)

الموجودات المالية		القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		متاحة للبيع	التكلفة المطفأة	أخرى	الإجمالي
ألف درهم		ألف درهم		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الاستثمارات	٤٣,٣٦٥	٣٠٠,٦٦٥	٤٩٦,٠٨٩	-	٨٤٠,١١٩	-	٨٤٠,١١٩
الاستثمارات في شركات زميلة	-	-	-	-	٤٢,٥٥٩	٤٢,٥٥٩	٤٢,٥٥٩
الودائع القانونية	-	-	١٣,٥٥٧	-	١٣,٥٥٧	-	١٣,٥٥٧
استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	٦٦٤,٢١٠	-	-	-	٦٦٤,٢١٠	-	٦٦٤,٢١٠
الودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل	-	-	١٤٤,٢١١	-	١٤٤,٢١١	-	١٤٤,٢١١
المساهمات وأرصدة التكافل المدينة	-	-	٤٦١,٤٠٨	-	٤٦١,٤٠٨	-	٤٦١,٤٠٨
المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة	-	-	١٥,٦٤٨	-	١٥,٦٤٨	-	١٥,٦٤٨
الذمم المدينة والموجودات الأخرى	-	-	٣٣,٢٧٨	-	٣٣,٢٧٨	-	٣٣,٢٧٨
النقد والأرصدة المصرفية	-	-	٣٨٨,٧٥٣	-	٣٨٨,٧٥٣	-	٣٨٨,٧٥٣
	٧٠٧,٥٧٥	٣٠٠,٦٦٥	١,٥٥٢,٩٤٤	-	٢,٦٠٣,٧٤٣	٤٢,٥٥٩	٢,٦٠٣,٧٤٣

المطلوبات المالية

التمويلات المصرفية	-	-	١٤٧,٨٤٢	-	١٤٧,٨٤٢	-	١٤٧,٨٤٢
المبالغ مستحقة الدفع إلى المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	٦٦١,٣٣٤	-	-	-	٦٦١,٣٣٤	-	٦٦١,٣٣٤
أرصدة تكافل دائنة	-	-	٣٩٨,٢٠٨	-	٣٩٨,٢٠٨	-	٣٩٨,٢٠٨
الذمم الدائنة الأخرى	-	-	١٧١,٢٧٦	-	١٧١,٢٧٦	-	١٧١,٢٧٦
	٦٦١,٣٣٤	-	٧١٧,٣٢٦	-	١,٣٧٨,٦٦٠	-	١,٣٧٨,٦٦٠

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١١ الاستثمارات

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)			٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)			
الإجمالي ألف درهم	استثمارات دولية ألف درهم	استثمارات محلية ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	استثمارات دولية ألف درهم	استثمارات محلية ألف درهم	
						موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر صناديق متبادلة ومحافظ تتم إدارتها خارجياً أسهم وأوراق مالية
٣٠,٢٥٣	٣٠,٢٥٣	-	١٩,٩٤٠	١٩,٩٤٠	-	
١٣,١١٢	٧,٣٦٩	٥,٧٤٣	١٣,٣٥١	٨,٣٧٢	٤,٩٧٩	
٤٣,٣٦٥	٣٧,٦٢٢	٥,٧٤٣	٣٣,٢٩١	٢٨,٣١٢	٤,٩٧٩	
						استثمارات متاحة للبيع صناديق متبادلة ومحافظ تتم إدارتها خارجياً أسهم وأوراق مالية
٢٩٣,٢٩١	٢٩٣,٢٩١	-	١٠٥,٤٧٣	١٠٥,٤٧٣	-	
٧,٣٧٤	٦٠٨	٦,٧٦٦	٦,١٩٢	٤٣٣	٥,٧٥٩	
٣٠٠,٦٦٥	٢٩٣,٨٩٩	٦,٧٦٦	١١١,٦٦٥	١٠٥,٩٠٦	٥,٧٥٩	
٤٤٠,٩٣٨	٤٤٠,٩٣٨	-	١٦٩,٩١٨	١٦٩,٩١٨	-	إيداعات إسلامية (إيضاح ١١-١)
						محتفظ بها للاستحقاق صكوك وسندات حكومية
٥٥,١٥١	٥٥,١٥١	-	٢٧٠,٨٩٢	٢٧٠,٨٩٢	-	
٨٤٠,١١٩	٨٢٧,٦١٠	١٢,٥٠٩	٥٨٥,٧٦٦	٥٧٥,٠٢٨	١٠,٧٣٨	إجمالي الاستثمارات

١.١١ تمثل إيداعات وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية لدى مختلف المؤسسات المالية، وتخضع لمعدلات ربح تتراوح ما بين ٠.٢٢٪ إلى ٤.٧٥٪ (٢٠١٤: ٢.٢٢٪ إلى ٤.٧٥٪)، وتمتد فترات استحقاقها الأصلية لأكثر من ثلاثة أشهر.

٢.١١ استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)
٦٦٤,٢١٠	٧٤٢,١٤٦

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١١ الاستثمارات (تابع)

تحديد القيم العادلة

يرتكز تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية على سعر السوق المدرج في سوق نشط ضمن المستوى ١ من النظام المدرج للقيمة العادلة.

يقدم الجدول أدناه تحليلاً للأدوات المالية، التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير، حسب المستوى في النظام المدرج للقيمة العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة:

الأوراق المالية الاستثمارية	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)				
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٦,٥٥٣	٣,٣٨٧	-	١٩,٩٤٠
صناديق متبادلة	-	٧٤٢,١٤٦	-	٧٤٢,١٤٦
استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	١٣,٣٥١	-	-	١٣,٣٥١
أسهم وأوراق مالية	٢٩,٩٠٤	٧٤٥,٥٣٣	-	٧٧٥,٤٣٧
متاحة للبيع	-	١٠٥,٤٧٣	-	١٠٥,٤٧٣
صناديق متبادلة	٥,٧٥٩	٤٣٣	-	٦,١٩٢
أسهم وأوراق مالية	٥,٧٥٩	١٠٥,٩٠٦	-	١١١,٦٦٥
٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)				
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٢٥,٦٦٩	٤,٥٨٤	-	٣٠,٢٥٣
صناديق متبادلة	-	٦٦٤,٢١٠	-	٦٦٤,٢١٠
استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	١٣,١١٢	-	-	١٣,١١٢
أسهم وأوراق مالية	٣٨,٧٨١	٦٦٨,٧٩٤	-	٧٠٧,٥٧٥
متاحة للبيع	-	٢٩٣,٢٩١	-	٢٩٣,٢٩١
صناديق متبادلة	٦,٧٦٦	٦٠٨	-	٧,٣٧٤
أسهم وأوراق مالية	٦,٧٦٦	٢٩٣,٨٩٩	-	٣٠٠,٦٦٥

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٢ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق أعمالها الاعتيادية بتحصيل المساهمات وتسديد المطالبات وإبرام معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن نطاق تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ "إفصاحات الأطراف ذات علاقة" (المعدل). ترى الإدارة أن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بصورة مادية عن الشروط التي كان من الممكن الحصول عليها من أطراف أخرى. فيما يلي تفاصيل المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٩٦٧	٢,١١٣	المصروفات العمومية والإدارية
١,٠٢٢	١,١٤٥	إعادة التكافل على المساهمات
٢,٢٤٦	٢٦	إعادة التكافل على المطالبات
=====	=====	
		تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين
٥,٩٦٤	٦,٦٦٦	امتيازات قصيرة الأجل
٢٠٩	٣٨٤	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
-----	-----	
٦,١٧٣	٧,٠٥٠	
=====	=====	
		المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١١,١٢٨	١١,١٢٨	مجموعة بن زايد (مبالغ مدفوعة مقدماً للاستثمار)
١٨	١٨	الشركة الإسلامية العربية للتأمين - البحرين
٤,٥٠٢	-	الشركات الأخرى الخاضعة لإدارة مشتركة لدى المجموعة
-----	-----	
١٥,٦٤٨	١١,١٤٦	
=====	=====	

١٣ العمليات المتوقعة

وافق مجلس إدارة المجموعة خلال الفترة على بيع استثمارها في إحدى شركاتها التابعة بست ري القابضة. لم يتم سابقاً تصنيف الشركة التابعة كمحتفظ بها للبيع أو كعمليات متوقعة. تمت إعادة بيان أرقام المقارنة لتوضيح العمليات المتوقعة مقارنة بأنشطة العمليات المستمرة.

قامت الإدارة بتخصص شهرة تجارية لكل شركة تابعة على أساس منظم. بناءً على الافتراضات التي تراها الإدارة ملائمة للقيمة الدفترية لكل وحدة من وحدات الأعمال بعد تقييم ظروف السوق الخارجية، تم تحميل القيمة الدفترية للشهرة التجارية الخاصة بالشركة التابعة على الأرباح أو الخسائر بالكامل خلال الفترة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٣ العمليات المتوقفة (تابع)

النتائج من العمليات المتوقفة

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
٨٤,٩٥٣	٤٠,٣٠٨	الإيرادات
(٦٣,٣١١)	(٨٣,٦٠٩)	المصروفات
٢١,٥٦٥	(٤٣,٣٠١)	النتائج من الأنشطة التشغيلية
(٧٧)	-	ضريبة الدخل
٢١,٥٦٥	(٤٣,٣٠١)	النتائج من الأنشطة التشغيلية، صافية من الضريبة
-	(٥,٥٠٥)	معدلات التأخر المتعلقة بشركة تابعة
٢١,٥٦٥	(٤٨,٨٠٦)	(الخسائر)/الأرباح من العمليات المتوقفة، صافية من الضريبة
====	====	(خسارة) / ربحية السهم
٠,٠١٨	(٠,٠٤١)	

التدفقات النقدية من / (المستخدمة في) العمليات المتوقفة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
(١٩١,٢٥٨)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
١٩٣,٠٢٠	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٢٠,٨٤٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٩,٠٨٠)	صافي التدفقات النقدية للفترة
====	

١٤ مجموعة الاستبعاد المحتفظ بها للبيع

معدلات التأخر المتعلقة بمجموعة الاستبعاد

تم تحميل مبلغ ٥,٥٠٥ ألف درهم على الأرباح أو الخسائر فيما يتعلق بالفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد لمجموعة الاستبعاد.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٤ مجموعة الاستبعاد المحفوظ بها للبيع (تابع)

موجودات ومطلوبات مجموعة الاستبعاد المحفوظ بها للبيع

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، تم بيان مجموعة الاستبعاد بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقد تضمنت الموجودات والمطلوبات التالية.

٣٠ سبتمبر	
٢٠١٥	
ألف درهم	
(غير مدققة)	
٢٠,٦٧٧	الممتلكات والمعدات
٥٦١	الموجودات غير الملموسة
١١٥,٧٧٤	العقارات الاستثمارية
٥١٧	الاستثمارات في شركات زميلة
٧٥٦	الودائع القانونية والاستثمارية
٥٧,٨٦١	الاستثمارات
١٢٣,٤١٩	ودائع لدى شركات تأمين وإعادة تأمين
٢٨١,٣٥٧	أقساط وأرصدة تأمين مدينة
٥٠,٧٩٣	حصة شركات إعادة التأمين من المطالبات القائمة
١,٢٠٠	حصة شركات إعادة التأمين من الأقساط غير المكتسبة
٥,٤٧٥	المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
١١,٣٨٤	الموجودات الأخرى
٩٢,٤٤٤	إيداعات إسلامية
٤٧,٦٧٣	النقد في الصندوق ولدى البنك
(٥,٥٠٥)	معدلات التأخر المتعلقة بمجموعة الاستبعاد

٨٠٤,٣٨٦	الموجودات المحفوظ بها للبيع
=====	
١٩٧,٩٤٥	إجمالي المطالبات القائمة
٥٦,٢٦٤	الأقساط غير المكتسبة
٢٧٢,٠٦٤	أرصدة تأمين دائنة
٣,٦٠٣	الذمم الدائنة الأخرى والاستحقاقات
١٣١,٧٣١	قرض مصرفي - استحقاق طويل الأجل

٦٦١,٦٠٧	مطلوبات محتفظ بها للبيع
=====	
١٤٢,٧٧٩	صافي الموجودات
=====	

قياس القيمة العادلة

١- النظام المدرج للقيمة العادلة

إن مقياس القيمة العادلة غير المعتاد المتعلق بمجموعة الاستبعاد البالغ ١٤٤,٦١٣ ألف درهم (قبل تكاليف البيع البالغة ١,٨٣٥ ألف درهم) تم تصنيفها ضمن المستوى ٣ للقيمة العادلة استناداً إلى المدخلات على أسلوب التقييم المستخدم.

٢- أسلوب التقييم

قامت المجموعة بإجراء تقييم فردي لكل أصل والتزام استناداً إلى الوضع الراهن. تم احتساب القيمة المتوقعة القابلة للاسترداد فيما يتعلق بالموجودات وقيمة تسوية المطلوبات استناداً إلى أحدث المعلومات المتاحة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٥ محفظة حاملي وثائق التكافل

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
(٣٤,٣٧١)	(٩٨,٤٠٧)	الرصيد في ١ يناير
(٥٦,٩٤٤)	(٥٣,٧٨٥)	صافي العجز المنسوب لحاملي وثائق التكافل للفترة/ السنة (إيضاح ٦)
(٧,٠٩٢)	(١,٠٨٦)	توزيع الفائض المقترح لحاملي وثائق تكافل الأسرة
=====	=====	
(٩٨,٤٠٧)	(١٥٣,٢٧٨)	
=====	=====	
٩٨,٤٠٧	١٥٣,٢٧٨	ممولة من المساهمين
-----	-----	
-	-	
=====	=====	

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
(٣٤,٣٧١)	(٩٨,٤٠٧)	الرصيد في ١ يناير
(٤٢,٤٠٦)	(٥٣,٧٨٥)	صافي العجز المنسوب لحاملي وثائق التكافل للفترة (إيضاح ٦)
-	(١,٠٨٦)	توزيع الفائض على حاملي وثائق تكافل الأسرة
=====	=====	
(٧٦,٧٧٧)	(١٥٣,٢٧٨)	
=====	=====	
٧٦,٧٧٧	١٥٣,٢٧٨	ممولة من المساهمين
-----	-----	
-	-	
=====	=====	

قام مساهمو الشركة بتمويل العجز في محفظة حاملي وثائق التكافل وفقاً لعقود التكافل المبرمة بين الشركة وحاملي وثائق التكافل.

١٦ خسارة/ ربحية السهم

يرتكز احتساب خسارة/ ربحية السهم للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ على الخسائر المنسوبة للمساهمين والبالغة ٨٤,٦ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: أرباح منسوبة للمساهمين بمبلغ ١٦ مليون درهم) مقسمة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغة ١,١٨٨ مليون سهماً (٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ١,١٨٨ مليون سهماً) القائمة خلال الفترة. لا يوجد تأثير تخفيفي على ربحية السهم الأساسية.

١٧ الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأس مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٧,٤٠٧	١١,١١٩	خطابات ضمان
=====	=====	

يتم الاحتفاظ بودائع قانونية بقيمة ١١,٣٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٧,٦٨ مليون درهم) لدى أحد البنوك كرهن مقابل الضمانات المذكورة أعلاه.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٧ الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأسمالية (تابع)

إن المجموعة معرضة لمطالبات ودعاوى قضائية مرفوعة من قبل حاملي وثائق التكافل وشركات إعادة التكافل فيما يتعلق بوثائق تم إصدارها. ترى الإدارة بناءً على رأي الاستشاري القانوني المستقل أن تأكيد قيمة الالتزام وتوقيته يستند بشكل كبير على نتائج حكم المحكمة. علاوة على ذلك، وفقاً للاستشاري القانوني المستقل، لدى المجموعة أساس قوي للحصول على حكم لصالحها. وعليه، لم يتم رصد مخصص إضافي لهذه المطالبات في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إلا أنه يتم رصد مخصص لكل قضية على حدة حين يكون من الأرجح أن ينتج عن ذلك خسائر للمجموعة فيما يتعلق بتدفق الموارد الاقتصادية الخارجة، وإمكانية إجراء تقدير موثوق لمبلغ التدفقات الخارجة.

لا توجد أية ارتباطات رأسمالية هامة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: لا شيء).

١٨ القطاعات التشغيلية

حسب قطاع الأعمال

(لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥)

التكافل العام ألف درهم	التكافل الأسري ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
٤٩٥,٧٠٣	١٨٧,٣٩٠	٦٨٣,٠٩٣	إجمالي المساهمات المكتتبه
٣٥٠,٢٣٠	١٥٩,٧٧٧	٥١٠,٠٠٧	صافي المساهمات المكتتبه العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
٢٩,٢٨٩	٣,٠٤٧	٣٢,٣٣٦	
٣٧٩,٥١٩	١٦٢,٨٢٤	٥٤٢,٣٤٣	صافي المطالبات المتكبدة العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى
(٢٧٤,٥٠٥)	(٢٠,٥٧٤)	(٢٩٥,٠٧٩)	
(٨٠,٥٠٣)	(٩٠,٥٠٦)	(١٧١,٠٠٩)	صافي (خسائر) / إيرادات التأمين إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى المصروفات غير المخصصة والضريبة انخفاض قيمة الشهرة التجارية التوزيعات على حاملي وثائق التكافل الخسائر من العمليات المتوقفة
٢٤,٥١١	٥١,٧٤٤	٧٦,٢٥٥	
		٢٦,٩٨١	صافي الخسائر بعد الضريبة
		(١٠٥,٤٥٩)	
		(٢٧,٠٤٣)	
		(١,٠٨٦)	
		(٤٨,٨٠٦)	
		(٧٩,١٥٨)	

(لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤)

التكافل العام ألف درهم	التكافل الأسري ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
٤٢٥,١٩٤	١٣٦,١٢٠	٥٦١,٣١٤	إجمالي المساهمات المكتتبه
٢٨٤,٤٧٢	١١٢,٠٦٧	٣٩٦,٥٣٩	صافي المساهمات المكتتبه العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
١٦,٠٦٦	٦٣٨	١٦,٧٠٤	
٣٠٠,٥٣٨	١١٢,٧٠٥	٤١٣,٢٤٣	صافي المطالبات المتكبدة العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى
(٢٠٨,٠٣١)	(١٠,٩٠٠)	(٢١٨,٩٣١)	
(٥٥,٢٤٧)	(٦٤,٨٠٩)	(١٢٠,٠٥٦)	صافي إيرادات التأمين إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى المصروفات غير المخصصة والضريبة الأرباح من العمليات المتوقفة
٣٧,٢٦٠	٣٦,٩٩٦	٧٤,٢٥٦	
		٣٥,٢١٧	صافي الخسائر بعد الضريبة
		(١٠٩,٤٣٦)	
		٢١,٥٦٥	
		٢١,٦٠٢	

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٨ القطاعات التشغيلية (تابع)

حسب التوزيع الجغرافي

(لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥)

الإجمالي ألف درهم	آسيا ألف درهم	إفريقيا ألف درهم	
٦٨٣,٠٩٣	٤٦٠,٦٥٤	٢٢٢,٤٣٩	إجمالي المساهمات المكتتبة
=====	=====	=====	
٥١٠,٠٠٧	٣٢٦,٩٥٥	١٨٣,٠٥٢	صافي المساهمات المكتتبية العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
٣٢,٣٣٦	٢٢,٦١٩	٩,٧١٧	
-----	-----	-----	
٥٤٢,٣٤٣	٣٤٩,٥٧٤	١٩٢,٧٦٩	صافي المطالبات المتكبدة
(٢٩٥,٠٧٩)	(١٩٠,٩٩٥)	(١٠٤,٠٨٤)	العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى
(١٧١,٠٠٩)	(١٢٩,٤١٢)	(٤١,٥٩٧)	
-----	-----	-----	
٧٦,٢٥٥	٢٩,١٦٧	٤٧,٠٨٨	صافي إيرادات / (خسائر) التأمين إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى المصروفات غير المخصصة والضريبة انخفاض قيمة الشهرة التجارية التوزيع على حاملي وثائق التكافل الخسائر من العمليات المتوقفة
٢٦,٩٨١			
(١٠٥,٤٥٩)			
(٢٧,٠٤٣)			
(١,٠٨٦)			
(٤٨,٨٠٦)			
-----	-----	-----	
(٧٩,١٥٨)			صافي الخسائر بعد الضريبة
=====			

(لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤)

الإجمالي ألف درهم	آسيا ألف درهم	إفريقيا ألف درهم	
٥٦١,٣١٤	٣١٤,٨٦٢	٢٤٦,٤٥٢	إجمالي المساهمات المكتتبة
=====	=====	=====	
٣٩٦,٥٣٩	٢٠٤,٠٤٠	١٩٢,٤٩٩	صافي المساهمات المكتتبية العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
١٦,٧٠٤	٦,١١٠	١٠,٥٩٤	
-----	-----	-----	
٤١٣,٢٤٣	٢١٠,١٥٠	٢٠٣,٠٩٣	صافي المطالبات المتكبدة
(٢١٨,٩٣١)	(١١٠,٤١٤)	(١٠٨,٥١٧)	العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى
(١٢٠,٠٥٦)	(٨١,١٤٨)	(٣٨,٩٠٨)	
-----	-----	-----	
٧٤,٢٥٦	١٨,٥٨٨	٥٥,٦٦٨	صافي إيرادات التأمين إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى المصروفات غير المخصصة والضريبة الأرباح من العمليات المتوقفة
٣٥,٢١٧			
(١٠٩,٤٣٦)			
٢١,٥٦٥			
-----	-----	-----	
٢١,٦٠٢			صافي الأرباح بعد الضريبة
=====			